香港藝術館訪客體驗計劃

精選主題一：展覽聚焦

石濤（1642 – 1707）
宋元吟韻冊
無紀年
水墨設色紙本十二開冊（選頁）
各 23 x 18 厘米
香港藝術館虛白齋藏品
計劃期間展出地點：2 樓 虛白齋藏中國書畫館

初見

中國山水畫中有所謂「三遠」：自山下仰望山巔，稱為「高遠」；由山前向山後窺看，叫作「深遠」；從近山望向遠山，則是「平遠」。考考你，在這些選頁中，石濤運用了哪些視點呢？

細看

石濤以宋元名家所賦詩詞入畫，將詩、書、畫巧妙地融為一體。他不拘泥於傳統皴法，在了解描繪對象後，從個人感受出發，以獨創的筆法表現景物的形態，筆法簡練卻別有意趣。

文徵明（1470 – 1559）

長林消夏圖

1540

水墨設色絹本立軸

147.2 x 61 厘米

香港藝術館虛白齋藏品

計劃期間展出地點：2 樓 虛白齋藏中國書畫館

初見

蘇州的夏天和香港的一樣熱。文徵明身處的時代沒有冷氣機，幸好他的朋友中不乏文人賢達，有私家園林供大家聚首消暑，談笑「風」生。留意畫中細節——讀書、聽樂、聞荷、浴足——蘇州文人是活得多麼寫意。文徵明能得享高壽，這種「慢活」也應記一功吧！

細看

此畫揭示了文徵明理想園林中的一角，並展現了當時文人於園林中的活動或雅興，如席地而睡、樹下納涼或池邊濯足等活動。圖中器物亦可反映文人常於遊園時煮茶喝酒，玩賞書畫，彈琴讀書，甚是怡然自得。

馬西安諾・安東尼奧・巴普蒂斯塔（1826 – 1896）
從半山俯瞰維多利亞城
約 1858
水彩紙本
39.4 x 60.4 厘米
香港藝術館藏品
遮打爵士捐贈
AH1964.0134
計劃期間展出地點：3 樓 外銷藝術廳

初見

第一關：你對香港現存舊建築有多少認識呢？試找出擴建前的聖約翰座堂、毗連花園的督憲府（禮賓府的前身），以及遷往赤柱前的美利樓（提示：前方是兩座士兵營房，旁為木球場）。

第二關：如果你是香港史達人，應該還能指出現已消失的莊士敦樓（曾為港督臨時官邸，現址為前法國外方傳道會大樓）和同樣不復存在的輔政司署（現址為律政中心）。

細看

此作取景馬己仙峽道向西北眺望中區景色。左方是督憲府及其花園，中央是輔政司署、聖約翰座堂及右方的美利軍營，對岸是昂船洲及九龍。主要的建築物描繪得精細別致。

利奧波德・喬治・希思（1817 – 1907）（畫）；海軍總司令部（出版）

香港景貌

1846

鐫刻版畫

12.5 x 70.5 厘米

香港藝術館藏品

遮打爵士捐贈

AH1964.0131

計劃期間展出地點：3 樓 外銷藝術廳

初見

將畫中的維多利亞港與今天的比較，兩者的分別有多大呢？香港自開埠以來曾多次填海，當年海軍上尉希思在英國軍艦上速寫的維港，早已物換星移。這套版畫的原稿為水彩畫，後由英國海道測量局出版，為穿梭維港的船隻提供了實用的航行指南。

細看

海軍上尉希思於 1846 年隨「艾里斯」號來港，此畫是他在船上環顧四周，替英國海軍總司令部繪製的香港全景圖。此作原有三部份，紀錄香港島、九龍至大嶼山等景貌，香港島部份從缺。

綠釉陶烤蟬爐
漢代（公元前 206 – 公元 220）
陶瓷
高 10.4 厘米　長 24 厘米　闊 15.8 厘米
香港藝術館藏品
C1996.0025
計劃期間展出地點：3 樓 中國文物廳

初見

鴻門宴是中國歷史上著名的飯局，只可惜史家司馬遷（約公元前 145 – ？）並沒有為這場宴會上的酒菜著墨多少。不過可以肯定的是，漢代人十分喜歡 BBQ（燒烤）。據聞漢高祖劉邦（公元前 256 – 公元前 195）便最愛吃烤鹿肚和烤牛肝。除了烤肉，漢代人還吃烤蟬。館藏的這件烤爐是漢代的陪葬品，其口沿兩邊架著兩串共八隻蟬蛹，似是暗示墓主人仍想在身後品嚐烤蟬，大快朵頤。

細看

這個長方形的陶爐用低溫鉛釉燒製，是漢代的陪葬品。四壁向內斜，底部有縱橫的透氣孔，外壁上有走獸和三角幾何紋的裝飾，爐底四足以動物作為裝飾，爐上的烤架放著兩排蟬，反映漢代人的生活習慣。

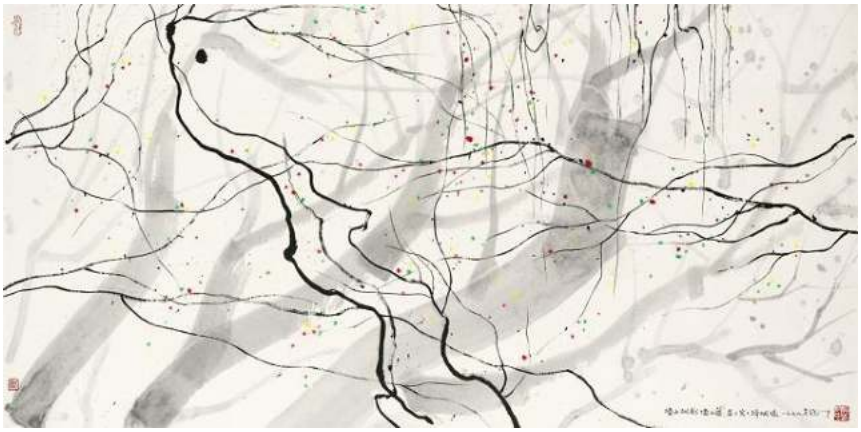
剔紅鷺鷥芙蓉紋圓漆蓋盒
「張成造」、「楊記」款
元代（1271 – 1368）
漆
高 10.9 厘米　徑 24.4 厘米
香港藝術館藏品
C1983.0023
計劃期間展出地點：3 樓 中國文物廳

初見

金庸小說《倚天屠龍記》以元末明初為故事背景，當中一幕是明教教主張無忌將要娶峨嵋派掌門周芷若為妻。不妨想想，怎麼樣的婚嫁禮品才足以匹配他們的顯赫身份呢？這個盒子由元代雕漆名家張成以朱漆雕成（簡稱「剔紅」），其細緻的紋飾盡顯大師的精湛技藝；用它送禮便一定不會失禮！

細看

此蓋盒是元代雕漆名家張成的作品，以朱漆雕成。盒面微隆，雕鷺鷥一對，展翅飛舞，芙蓉襯地，花葉繁茂，盒邊雕花卉。足內底部髹黑漆，左邊可見「張成造」三字針刻款。



吳冠中（1919 – 2010）

牆上姻緣

1999

水墨設色紙本

68.1 x 137.6 厘米

香港藝術館藏品

吳冠中先生及其家人捐贈

FA2018.0115

計劃期間展出地點：4 樓 吳冠中藝術廳

細看

吳冠中以慧眼詩心為平凡的景物注入浪漫的聯想和詩意。《牆上姻緣》捕捉了光影變化時，牆上的藤與樹影在瞬間邂逅的一剎那。他題識：「牆上樹影牆上藤，虛虛實實締姻緣。」

吳冠中（1919 – 2010）

中國城

1993

水墨設色紙本

68.5 x 68.2 厘米

香港藝術館藏品

吳冠中先生及其家人捐贈

FA2018.0097

計劃期間展出地點：4 樓 吳冠中藝術廳

初見

畫家是從哪個角度觀看這片溫潤的城市呢？留心色塊的大小及前後疏密的差異，你自會找到答案。但「中國城」究竟是在中國何方呢？畫中上方漂著團團的灰濛濛，這裡是適逢梅雨季的江南嗎？

細看

吳冠中愛畫江南景色，他畫過大量江南民居，當中畫得最多的是黑瓦白牆的故宅。那黑塊與白塊的組合美，對照與交錯出千變萬化的景象。他被此深深吸引，從而逐步減去房屋的具象細節，轉化成幾何結構之美。

吳冠中（1919 – 2010）

魯迅故鄉

2005

水墨設色紙本

45.3 x 48.6 厘米

香港藝術館藏品

吳冠中先生及其家人捐贈

FA2018.0130

計劃期間展出地點：4 樓 吳冠中藝術廳

細看

吳冠中愛好文學，尤其崇拜魯迅，他曾多次到訪魯迅的故鄉紹興寫生。有別於大多是小橋流水式的江南水鄉小景作品，《魯迅故鄉》採用鳥瞰全景式構圖，這在他的畫作中並不多見。

吳冠中（1919 – 2010）

苦瓜家園

1998

油彩布本

80 x 100 厘米

香港藝術館藏品

吳冠中先生及其家人捐贈

FA2002.0013

計劃期間展出地點：4 樓 吳冠中藝術廳

初見

香港詩人也斯（梁秉鈞 1949 – 2013） 曾這樣頌讚苦瓜：

在田畦甜膩的合唱裏
堅持另一種口味
……
不隨風擺動，不討好的瓜沉默面對
這個蜂蝶亂飛，花草雜生的世界

吳冠中也不約而同地對苦瓜情有獨鍾，並說過這樣一番話：「苦瓜藤上結苦瓜，血統也，命也。多少事，光環與花圈，都靠苦瓜成正果。」

細看

早於年青時代，吳冠中以「荼」為筆名，「荼」意思是「苦」，預示追求藝術的道路永無坦途。吳冠中一生的經歷崎嶇曲折，他曾以苦瓜比喻自己的命運：「誰也沒有選擇投胎的自由，苦瓜藤上結的是苦瓜子，我晚年作過一幅油畫《苦瓜家園》。苦，永遠纏繞着我，滲入心田。」

藍瑛（1585 – 約 1664）

山水

1650

水墨設色金箋本立軸十二屏（選屏）

各 167 x 44.6 厘米

香港藝術館至樂樓藏品

CL2018.0064

計劃期間展出地點：4 樓 至樂樓藏中國書畫館

初見

在沒有廉航高鐵的年代，古人出門遠遊真可謂萬水千山，少點腳力也不行，於是便有「臥遊山水」的出現，讓觀者寓目其處，觀畫如觀景。藍瑛這套十二屏山水立軸可行、可望、可居、可遊；站在畫前的你，何不沉浸其中，用古人的方法去一趟旅行呢？

細看

藍瑛為職業畫師。所畫山水，師法唐、宋、元各家，但數黃公望對他的繪畫影響最大。此十二屏立軸是藍瑛 65 歲時繪畫。

石濤（1642 – 1707）

寫黃研旅詩意冊

1701 – 1702

水墨設色紙本廿二開冊（選頁）

各 20.5 x 34 厘米

香港藝術館至樂樓藏品

CL2018.0180

計劃期間展出地點：4 樓 至樂樓藏中國書畫館

初見

「滄海一聲笑，滔滔兩岸潮……」倘若能隔代傳音，相信黃霑（1941 – 2004）這首金曲定能引起黃研旅（1661 – 約 1725）的共鳴。黃研旅出身鹽商之家，身家豐厚，一生愛好旅遊。1699 年，他從揚州出發，前往閩、粵等地，走訪當地名勝。回程後，他的朋友石濤為他繪製了這套原有三十二開的畫冊，以作紀念。

細看

石濤為明靖江王的子孫。明亡後剃髮為僧，為清初畫壇的「四僧」之一。此詩意冊是明末詩人黃研旅以其所寫的閩、粵紀遊詩為題材而作，石濤為了凸顯黃研旅筆下的不同景致，刻意用了工筆、意筆、乾筆淡墨、潑墨暈化、淺絳青綠或純水墨的效果來演繹此冊的各種詩意。

香港藝術館訪客體驗計劃

精選主題二：中國文物

綠釉陶烤蟬爐
漢代（公元前 206 – 公元 220）
陶瓷
高 10.4 厘米　長 24 厘米　闊 15.8 厘米
香港藝術館藏品
C1996.0025
計劃期間展出地點：3 樓 中國文物廳

初見

鴻門宴是中國歷史上著名的飯局，只可惜史家司馬遷（約公元前 145 – ？）並沒有為這場宴會上的酒菜著墨多少。不過可以肯定的是，漢代人十分喜歡 BBQ（燒烤）。據聞漢高祖劉邦（公元前 256 – 公元前 195）便最愛吃烤鹿肚和烤牛肝。除了烤肉，漢代人還吃烤蟬。館藏的這件烤爐是漢代的陪葬品，其口沿兩邊架著兩串共八隻蟬蛹，似是暗示墓主人仍想在身後品嚐烤蟬，大快朵頤。

細看

這個長方形的陶爐用低溫鉛釉燒製，是漢代的陪葬品。四壁向內斜，底部有縱橫的透氣孔，外壁上有走獸和三角幾何紋的裝飾，爐底四足以動物作為裝飾，爐上的烤架放著兩排蟬，反映漢代人的生活習慣。

剔紅鷺鷥芙蓉紋圓漆蓋盒
「張成造」、「楊記」款
元代（1271 – 1368）
漆
高 10.9 厘米　徑 24.4 厘米
香港藝術館藏品
C1983.0023
計劃期間展出地點：3 樓 中國文物廳

初見

金庸小說《倚天屠龍記》以元末明初為故事背景，當中一幕是明教教主張無忌將要娶峨嵋派掌門周芷若為妻。不妨想想，怎麼樣的婚嫁禮品才足以匹配他們的顯赫身份呢？這個盒子由元代雕漆名家張成以朱漆雕成（簡稱「剔紅」），其細緻的紋飾盡顯大師的精湛技藝；用它送禮便一定不會失禮！

細看

此蓋盒是元代雕漆名家張成的作品，以朱漆雕成。盒面微隆，雕鷺鷥一對，展翅飛舞，芙蓉襯地，花葉繁茂，盒邊雕花卉。足內底部髹黑漆，左邊可見「張成造」三字針刻款。

幾何紋彩陶罐

新石器時代 馬家窰文化 馬廠型（約公元前 2300 – 2000）

陶瓷

高 36 厘米

香港藝術館藏品

C1979.0220

計劃期間展出地點：3 樓 中國文物廳

細看

此罐是馬家窰文化的彩陶器。主體紋飾為波浪和漩渦紋，由兩道寬闊的黑色線條和一道狹窄的紅色線條組成。陶罐上有「卐」形符號，一般認為「卐」與太陽崇拜有關。整體紋飾佔器身上半部，顯示當時陶罐乃置於地上使用。

白釉龍耳壺
隋代（581 – 618）
陶瓷
高 27 厘米　長 14.5 厘米　闊 15 厘米
香港藝術館藏品
C1965.0002
計劃期間展出地點：3 樓 中國文物廳

細看
此壺為隋代所製瓷器，以高溫燒製，釉色呈白。白瓷的燒製成功，是隋代陶瓷工藝水平的一大成就。此壺龍形曲柄對稱地聯在瓶口至肩部，龍嘴與瓶口相接，素貼獸首紋，栩栩如生。

鈞窰紫藍釉葵花式盆托
「七」字款
南宋（1127 – 1279）
陶瓷
高 6.5 厘米　徑 22 厘米
香港藝術館藏品
C1978.0060
計劃期間展出地點：3 樓 中國文物廳

細看
鈞窰為宋代五大名窰之一，釉色厚潤瑰麗，窰變色彩幻變多姿。此葵花式盆托通體施紫藍色鈞釉，盆底有支釘痕並刻有「七」字款，造型純淨典雅，釉色凝厚。

吉州窰黑釉玳瑁斑貼剪紙四鳳紋碗
南宋（1127 – 1279）
陶瓷
高 6.7 厘米　闊 16 厘米
香港藝術館藏品
郭修圃伉儷捐贈
C2001.0056
計劃期間展出地點：3 樓 中國文物廳

初見

古裝劇中的宋人包青天拿起茶杯喝茶——你不以為然？其實穿崩了！因為宋代人根本不用茶杯，而是用茶碗喝茶！當時的沖茶方式也和今天的很不同。簡單來說，是先將碾碎後的茶葉（即茶末）置於碗中，然後用滾水沖注，其間用茶匙或竹製小刷帚（即茶筅）攪動擊拂，直至茶湯浮出泡沫，才算大功告成。館藏的這件南宋茶碗中有鳳紋飾，品茶之餘還能賞玩一番，宋人真懂得享受呢！

細看

此碗外施玳瑁釉，內施黑褐色底釉加黃褐色窰變釉。碗邊剪貼四飛鳳紋，中心有梅花紋。這種貼剪紙花紋碗是江西吉州窰的典型器物。窰匠善於運用不同釉料創造出窰變及剪紙裝飾等技法。

青花馬紋玉壺春瓶
元代（1271 – 1368）
陶瓷
高 29 厘米
香港藝術館藏品
C1986.0029
計劃期間展出地點：3 樓 中國文物廳

細看
這是一個元代的青花瓷瓶，撇口，幼頸，垂腹，呈梨形。瓶身以青花繪畫紋飾，並以馬紋作為主題圖樣，瓶肩及近底部繪有富元代特色的蓮瓣及蕉葉紋。元代青花瓷，圖飾豐滿，富層次感。

青花「嬰戲圖」蓋罐

「大明嘉靖年製」款

明 嘉靖（1522 – 1566）

陶瓷

高（連蓋）47 厘米　徑 40 厘米

香港藝術館藏品

C1990.0031

計劃期間展出地點：3 樓 中國文物廳

初見

想知道明代的小朋友玩甚麼遊戲？繞著這件明代青花大罐走一圈吧！十六個童子當中，有人騎竹馬、拖木車，還有一組小孩在合力上演士大夫劇目——節目豐富又不用上興趣班，真令今天的小朋友羨慕呢!

細看

此青花大罐的腹部繪有兒童在庭園間嬉戲的紋飾。主題圖樣有十六個兒童在玩扮演文官工作的遊戲，各有不同的動作和表情。

粉彩百祿圖大瓶

「大清乾隆年製」款

清 乾隆（1736 – 1795）

陶瓷

高 44.5 厘米　寬 20.4 厘米

香港藝術館藏品

C1981.0043

計劃期間展出地點：3 樓 中國文物廳

細看

此粉彩瓶身飾有群鹿山水圖，一面山巒起伏，鹿群在山石間棲息或嬉戲，另一面的構圖以松柏成蔭為主，鹿群在樹下憩息或奔跑。鹿與「祿」諧音，象徵多祿，在道教傳說中更是象徵長壽的仙獸，加上松柏、桃和靈芝，滿有祝願長壽進祿的寓意。

劉傳（1916 – 2000）

石灣窰劉海戲蟾

「灣溪劉傳」印

20 世紀初

陶瓷

高 29.4 厘米　闊 19.3 厘米

香港藝術館藏品

胡錦超先生捐贈

C1986.0139

計劃期間展出地點：3 樓 中國文物廳

細看

此石灣陶塑由胡錦超先生捐贈，由著名近代石灣名匠劉傳所作，體積較大。胡先生七十年代始收藏石灣公仔。於八十年代偶然得知香港藝術館籌建尖沙咀的新館，萌生捐贈珍藏，與眾共賞之念。整批捐贈多達 238 件，此作品是其中之一。

香港藝術館訪客體驗計劃

精選主題三：中國書畫

石濤（1642 – 1707）

宋元吟韻冊

無紀年

水墨設色紙本十二開冊（選頁）

各 23 x 18 厘米

香港藝術館虛白齋藏品

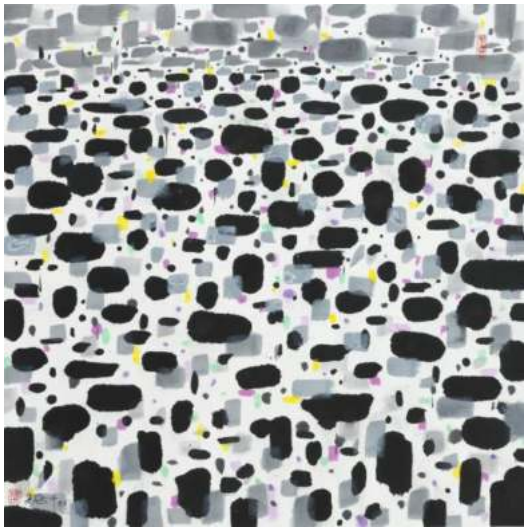
計劃期間展出地點：2 樓 虛白齋藏中國書畫館

初見

中國山水畫中有所謂「三遠」：自山下仰望山巔，稱為「高遠」；由山前向山後窺看，叫作「深遠」；從近山望向遠山，則是「平遠」。考考你，在這些選頁中，石濤運用了哪些視點呢？

細看

石濤以宋元名家所賦詩詞入畫，將詩、書、畫巧妙地融為一體。他不拘泥於傳統皴法，在了解描繪對象後，從個人感受出發，以獨創的筆法表現景物的形態，筆法簡練卻別有意趣。



吳冠中（1919 – 2010）

中國城

1993

水墨設色紙本

68.5 x 68.2 厘米

香港藝術館藏品

吳冠中先生及其家人捐贈

FA2018.0097

計劃期間展出地點：4 樓 吳冠中藝術廳

初見

畫家是從哪個角度觀看這片溫潤的城市呢？留心色塊的大小及前後疏密的差異，你自會找到答案。但「中國城」究竟是在中國何方呢？畫中上方漂著團團的灰濛濛，這裡是適逢梅雨季的江南嗎？

細看

吳冠中愛畫江南景色，他畫過大量江南民居，當中畫得最多的是黑瓦白牆的故宅。那黑塊與白塊的組合美，對照與交錯出千變萬化的景象。他被此深深吸引，從而逐步減去房屋的具象細節，轉化成幾何結構之美。

文徵明（1470 – 1559）

長林消夏圖

1540

水墨設色絹本立軸

147.2 x 61 厘米

香港藝術館虛白齋藏品

計劃期間展出地點：2 樓 虛白齋藏中國書畫館

初見

蘇州的夏天和香港的一樣熱。文徵明身處的時代沒有冷氣機，幸好他的朋友中不乏文人賢達，有私家園林供大家聚首消暑，談笑「風」生。留意畫中細節——讀書、聽樂、聞荷、浴足——蘇州文人是活得多麼寫意。文徵明能得享高壽，這種「慢活」也應記一功吧！

細看

此畫揭示了文徵明理想園林中的一角，並展現了當時文人於園林中的活動或雅興，如席地而睡、樹下納涼或池邊濯足等活動。圖中器物亦可反映文人常於遊園時煮茶喝酒，玩賞書畫，彈琴讀書，甚是怡然自得。

吳冠中（1919 – 2010）

苦瓜家園

1998

油彩布本

80 x 100 厘米

香港藝術館藏品

吳冠中先生及其家人捐贈

FA2002.0013

計劃期間展出地點：4 樓 吳冠中藝術廳

初見

香港詩人也斯（梁秉鈞 1949 – 2013） 曾這樣頌讚苦瓜：

在田畦甜膩的合唱裏
堅持另一種口味
……
不隨風擺動，不討好的瓜沉默面對
這個蜂蝶亂飛，花草雜生的世界

吳冠中也不約而同地對苦瓜情有獨鍾，並說過這樣一番話：「苦瓜藤上結苦瓜，血統也，命也。多少事，光環與花圈，都靠苦瓜成正果。」

細看

早於年青時代，吳冠中以「荼」為筆名，「荼」意思是「苦」，預示追求藝術的道路永無坦途。吳冠中一生的經歷崎嶇曲折，他曾以苦瓜比喻自己的命運：「誰也沒有選擇投胎的自由，苦瓜藤上結的是苦瓜子，我晚年作過一幅油畫《苦瓜家園》。苦，永遠纏繞着我，滲入心田。」

陳淳（1483 – 1544）

花卉圖

1539

水墨設色紙本手卷（局部）

25.5 x 595.5 厘米

香港藝術館虛白齋藏品

計劃期間展出地點：2 樓 虛白齋藏中國書畫館

細看

陳淳繪畫出十二種生長於不同季節的花卉，各顯其自然生態。他分別以「勾勒法」和「沒骨法」寫出花瓣及花葉，再配以雅淡的設色，構成一卷清秀雅麗的花卉畫。

吳冠中（1919 – 2010）

都市之夜

1997

水墨設色紙本

96.3 x 179.8 厘米

香港藝術館藏品

吳冠中先生及其家人捐贈

FA2002.0008

計劃期間展出地點：4 樓 吳冠中藝術廳

初見

吳冠中這幅都市畫中，縱橫密集的線條交錯出一個個透光點，盡顯都市人夜以繼日的生活模式；閃躍的色塊，則似是城市的霓虹，照亮黑夜中的都市人。

細看

除了小橋流水的水鄉情懷，繁華的都市也是吳冠中喜歡作畫的題材。他作了各種探索，竭力想以水墨表現夜都市的亮度，卻總感到水墨在渲染後效果太弱。這幅畫作可說是體現了吳冠中對中國畫現代化的觀念，亦展現了他在藝術中永不言倦的探求精神。

董其昌（1555 – 1636）

雲藏雨散圖

無紀年

水墨絹本立軸

101.5 x 41 厘米

香港藝術館虛白齋藏品

計劃期間展出地點：2 樓 虛白齋藏中國書畫館

細看

董其昌師法南宗畫家，畫中遠山和前景坡岸採用了董源（活躍於約 945 – 約 960）畫山的圓渾造型，配以「披麻皴」，表現出如董源筆下江南的蒼潤景色。山坳間雜樹層疊，混入米芾的「米點」元素。他追求筆墨的趣味，不著意形似，散放出稚拙的奇趣。

吳冠中（1919 – 2010）

維港寫生

2002

箱頭筆及水彩紙本

36 x 57 厘米

香港藝術館藏品

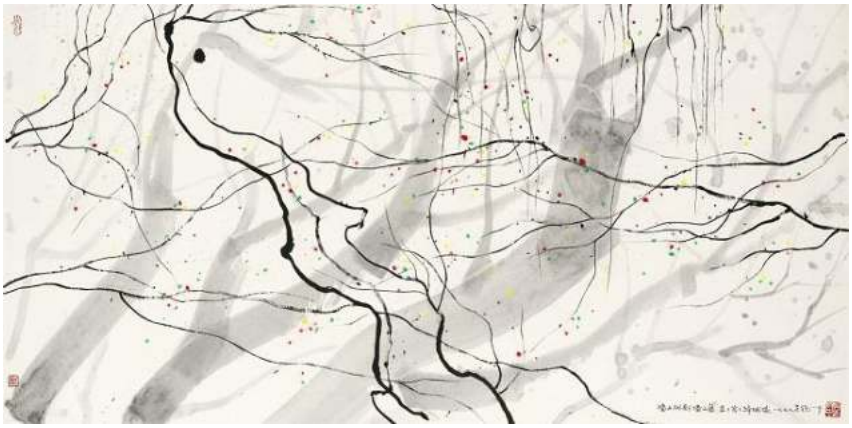
吳冠中先生及其家人捐贈

FA2002.0019

計劃期間展出地點：4 樓 吳冠中藝術廳

細看

2002 年「無涯惟智——吳冠中藝術里程」展覽期間，吳冠中於香港藝術館首次，亦是唯一一次公開示範寫生，冒雨描繪維港景色。當天濃霧不散，能見度少於 50 米，吳冠中憑記憶對着朦朧的海港層樓和船隻作畫，蔚為藝壇佳話。



吳冠中（1919 – 2010）

牆上姻緣

1999

水墨設色紙本

68.1 x 137.6 厘米

香港藝術館藏品

吳冠中先生及其家人捐贈

FA2018.0115

計劃期間展出地點：4 樓 吳冠中藝術廳

細看

吳冠中以慧眼詩心為平凡的景物注入浪漫的聯想和詩意。《牆上姻緣》捕捉了光影變化時，牆上的藤與樹影在瞬間邂逅的一剎那。他題識：「牆上樹影牆上藤，虛虛實實締姻緣。」

吳冠中（1919 – 2010）

魯迅故鄉

2005

水墨設色紙本

45.3 x 48.6 厘米

香港藝術館藏品

吳冠中先生及其家人捐贈

FA2018.0130

計劃期間展出地點：4 樓 吳冠中藝術廳

細看

吳冠中愛好文學，尤其崇拜魯迅，他曾多次到訪魯迅的故鄉紹興寫生。有別於大多是小橋流水式的江南水鄉小景作品，《魯迅故鄉》採用鳥瞰全景式構圖，這在他的畫作中並不多見。

弘仁（1610 – 1664）

松巖蕭寺圖

無紀年

水墨紙本立軸

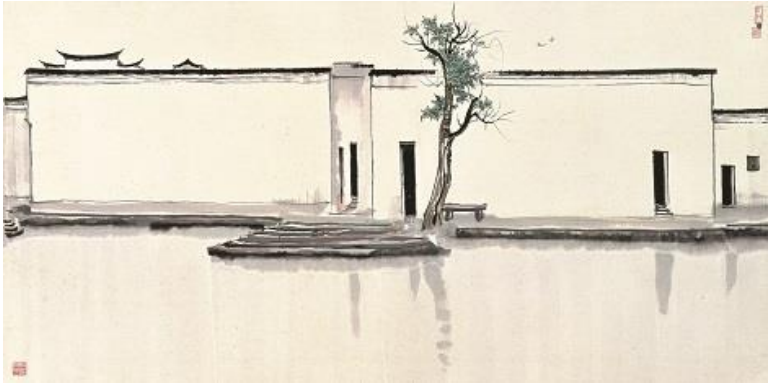
106.5 x 44.3 厘米

香港藝術館至樂樓藏品

計劃期間展出地點：4 樓 至樂樓藏中國書畫館

細看

弘仁，明亡後出家，晚年回鄉隱居，圓寂於此軸所繪的披雲峰五明寺中。弘仁熟練地以乾枯帶頓挫的線條描繪幾何化的山石肌理，少皴擦而配以橫向苔點。中景及下方的松樹交纏曲折，類馬遠屈鐵的用筆。



吳冠中（1919 – 2010）
雙燕
1981
水墨設色紙本
69 x 138 厘米
香港藝術館藏品
吳冠中先生及其家人捐贈
FA2002.0006
計劃期間展出地點：4 樓 吳冠中藝術廳

初見

江南「Oppa Gangnam Style」！可江南又豈止一種風格呢！吳冠中筆下的江南不染浮華俗氣，一切皆返璞歸真；黑瓦白牆置身水鄉，伴以老樹婆娑、雙燕高飛，無不提醒觀者詩意生活的真諦。

細看

吳冠中曾說：「在眾多江南題材的作品中，甚至在我的全部作品中，我認為最突出、最具代表性的是《雙燕》。」

《雙燕》運用西方平面分割概念，並以一雙燕子注入東方情思，實現他想把中國畫現代化的理念。

黃般若（1901 – 1968）

採芝圖

1966

水墨設色紙本立軸

119.9 x 56 厘米

香港藝術館至樂樓藏品

CL2018.0247

計劃期間展出地點：4 樓 至樂樓藏中國書畫館

初見

有云:「人生五福壽為先。」此畫是黃般若為至樂樓主人何耀光先生(1907 – 2006）所作的祝壽圖。黃般若的人物頭大身小，呈變形風格，甚趣。長杖上的翠玉、紅衣者手上的靈芝，以及人物背後的太湖石，均蘊含畫家祝願何先生延年益壽的美意。

細看

黃般若定居香港後，開始參加「庸社行友」遠足，遍踏港九新界寫生，成為以香港風光入中國畫的先驅。此畫是黃般若為祝賀何耀光先生六十大壽而作。畫中兩名高士，頭帶黃花，又手持靈芝，祝願何耀光先生益壽延年。畫中太湖石的造型富有圖案裝飾趣味，饒有奇趣。

吳冠中（1919 – 2010）

寧波水鄉

1980

鋼筆及墨水紙本

23.6 x 32.8 厘米

香港藝術館藏品

吳冠中先生及其家人捐贈

FA2018.0210

計劃期間展出地點：4 樓 吳冠中藝術廳

細看

1980 年，吳冠中帶學生到江南寫生，在寧波預備坐火車回北京時，他看見河的對岸有一堵白色的牆，非常美麗，便在趕火車前匆匆拿起速寫本畫下《寧波水鄉》，及後發展成經典作品《雙燕》。

藍瑛（1585 – 約 1664）

山水

1650

水墨設色金箋本立軸十二屏（選屏）

各 167 x 44.6 厘米

香港藝術館至樂樓藏品

CL2018.0064

計劃期間展出地點：4 樓 至樂樓藏中國書畫館

初見

在沒有廉航高鐵的年代，古人出門遠遊真可謂萬水千山，少點腳力也不行，於是便有「臥遊山水」的出現，讓觀者寓目其處，觀畫如觀景。藍瑛這套十二屏山水立軸可行、可望、可居、可遊；站在畫前的你，何不沉浸其中，用古人的方法去一趟旅行呢？

細看

藍瑛為職業畫師。所畫山水，師法唐、宋、元各家，但數黃公望對他的繪畫影響最大。此十二屏立軸是藍瑛 65 歲時繪畫。

石濤（1642 – 1707）

寫黃研旅詩意冊

1701 – 1702

水墨設色紙本廿二開冊（選頁）

各 20.5 x 34 厘米

香港藝術館至樂樓藏品

CL2018.0180

計劃期間展出地點：4 樓 至樂樓藏中國書畫館

初見

「滄海一聲笑，滔滔兩岸潮……」倘若能隔代傳音，相信黃霑（1941 – 2004）這首金曲定能引起黃研旅（1661 – 約 1725）的共鳴。黃研旅出身鹽商之家，身家豐厚，一生愛好旅遊。1699 年，他從揚州出發，前往閩、粵等地，走訪當地名勝。回程後，他的朋友石濤為他繪製了這套原有三十二開的畫冊，以作紀念。

細看

石濤為明靖江王的子孫。明亡後剃髮為僧，為清初畫壇的「四僧」之一。此詩意冊是明末詩人黃研旅以其所寫的閩、粵紀遊詩為題材而作，石濤為了凸顯黃研旅筆下的不同景致，刻意用了工筆、意筆、乾筆淡墨、潑墨暈化、淺絳青綠或純水墨的效果來演繹此冊的各種詩意。

唐寅（1470 – 1524）

桃花菴

無紀年

水墨紙本手卷（局部）

28.2 x 117.3 厘米

香港藝術館至樂樓藏品

CL2018.00022

計劃期間展出地點：4 樓 至樂樓藏中國書畫館

細看

唐寅，字伯虎，經歷人生起落後寄情詩畫，於蘇州桃花塢築了屋舍「桃花菴」。此畫秀潤清雅、法度嚴謹，是參照南宋畫院李唐的典型畫法。畫中文士神色恬靜坐在平坡上，展現他寄情山水的志趣。

陸治（1496 – 1576）

采芝圖

無紀年

水墨設色紙本立軸

46.7 x 58 厘米

香港藝術館至樂樓藏品

CL2018.0028

計劃期間展出地點：4 樓 至樂樓藏中國書畫館

細看

唐寅，字伯虎，經歷人生起落後寄情詩畫，於蘇州桃花塢築了屋舍「桃花菴」。此畫秀潤清雅、法度嚴謹，是參照南宋畫院李唐的典型畫法。畫中文士神色恬靜坐在平坡上，展現他寄情山水的志趣。

黃君璧（1898 – 1991）

青山白雲圖

1966

水墨設色紙本立軸

119.5 x 57.3 厘米

香港藝術館至樂樓藏品

CL2018.02238

計劃期間展出地點：4 樓 至樂樓藏中國書畫館

細看

黃君璧，廣東南海人，擅繪山水，尤得力於明末清初畫家髡殘。這幅山水為祝賀何耀光六十大壽而繪。他利用雲煙的烘托，增加空間的深度，將山林的縱深、煙霧變幻充分表現出來。

香港藝術館訪客體驗計劃

精選主題四：外銷藝術

馬西安諾・安東尼奧・巴普蒂斯塔（1826 – 1896）
從半山俯瞰維多利亞城
約 1858
水彩紙本
39.4 x 60.4 厘米
香港藝術館藏品
遮打爵士捐贈
AH1964.0134
計劃期間展出地點：3 樓 外銷藝術廳

初見

第一關：你對香港現存舊建築有多少認識呢？試找出擴建前的聖約翰座堂、毗連花園的督憲府（禮賓府的前身），以及遷往赤柱前的美利樓（提示：前方是兩座士兵營房，旁為木球場）。

第二關：如果你是香港史達人，應該還能指出現已消失的莊士敦樓（曾為港督臨時官邸，現址為前法國外方傳道會大樓）和同樣不復存在的輔政司署（現址為律政中心）。

細看

此作取景馬己仙峽道向西北眺望中區景色。左方是督憲府及其花園，中央是輔政司署、聖約翰座堂及右方的美利軍營，對岸是昂船洲及九龍。主要的建築物描繪得精細別致。

利奧波德・喬治・希思（1817 – 1907）（畫）；海軍總司令部（出版）

香港景貌

1846

鐫刻版畫

12.5 x 70.5 厘米

香港藝術館藏品

遮打爵士捐贈

AH1964.0131

計劃期間展出地點：3 樓 外銷藝術廳

初見

將畫中的維多利亞港與今天的比較，兩者的分別有多大呢？香港自開埠以來曾多次填海，當年海軍上尉希思在英國軍艦上速寫的維港，早已物換星移。這套版畫的原稿為水彩畫，後由英國海道測量局出版，為穿梭維港的船隻提供了實用的航行指南。

細看

海軍上尉希思於 1846 年隨「艾里斯」號來港，此畫是他在船上環顧四周，替英國海軍總司令部繪製的香港全景圖。此作原有三部份，紀錄香港島、九龍至大嶼山等景貌，香港島部份從缺。

約翰・麥克勞德（? – 1820）（畫）；杜博（刻）；
愛德華・奧姆（1775 – 1848）（出版）

1816 年「阿爾塞提」號攻打廣州虎門炮台

1816
飛塵蝕刻版畫
27 x 35.7 厘米
香港藝術館藏品
遮打爵士捐贈
AH1964.0095
計劃期間展出地點：3 樓 外銷藝術廳

細看

1816 年，英國派遣亞美士德使節團出使北京，惟嘉慶皇帝拒絕接見，船隊到廣州又遭當地官員冷待，結果船隊與中國水師於 1816 年 11 月 16 日晚上在虎門交戰。此畫記錄了是次戰役。

佚名

廣州十三商館

約 1817 – 1819

油彩布本

44 x 59 厘米

香港藝術館藏品

遮打爵士捐贈

AH1964.0113

計劃期間展出地點：3 樓 外銷藝術廳

細看

1757 年乾隆皇帝獨留廣州一口通商。清政府將外貿事務交由廣州行商代理。時外國商人只准在指定區域活動，行商將該區的物業租給各國商人作商住用途，這些樓房稱為商館，又俗稱「十三行」。

巴利亞（畫）；奧古斯特・布賴（印）

廣州商館

1841

設色石版畫

25.4 x 32.6 厘米

香港藝術館藏品

遮打爵士捐贈

AH1964.0112

計劃期間展出地點：3 樓 外銷藝術廳

初見

時光倒流，你回到 1841 年的某天，千辛萬苦終於從鄉下來到廣州，期望在省城有一番作為。你不知不覺間踱步至珠江岸邊，抬頭望見一面花旗徐徐飄揚；這裡正是美國商館前的廣場。廣場上有小販和乞丐。不遠處，一個剃頭匠在替人理髮。聽說剃頭匠大多客源廣泛，消息靈通。這位友善的剃頭匠便告訴你：「想當洋行買辦的話，你得學『番話』—— two muchy, welly few —— 你懂得嗎？」

細看

此設色版畫描繪廣州商館區，畫中商館建築門前飄揚的旗幟，代表當時駐居商人的國籍。畫面中央是美國國旗。於 18 世紀末，美國在中國的貿易額居第二位，僅次於英國。

威廉・辛普森（1823 – 1899）（畫）；托瑪斯・皮肯（1815 – 1870）（印）

1858 年 5 月 20 日進攻天津大沽（白河）碉堡

1858

設色石版畫

35 x 59.8 厘米

香港藝術館藏品

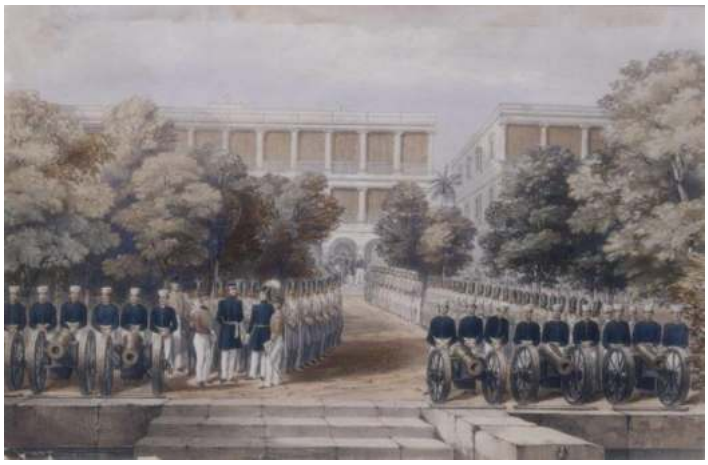
遮打爵士捐贈

AH1964.0098

計劃期間展出地點：3 樓 外銷藝術廳

細看

此圖紀錄了第二次鴉片戰爭的重要一幕。英法聯軍於 1858 年 5 月 20 日抵天津大沽口，準備登陸。直隸總督譚延襄臨時棄守逃脫，聯軍攻佔天津城，清廷最終與西方列強簽訂不平等的《天津條約》。



馬丁（畫）；戴氏（印）；亨利・格雷夫斯（出版）

廣州英國商館前的士兵行列

1847

設色石版畫

30.3 x 46.5 厘米

香港藝術館藏品

遮打爵士捐贈

AH1964.0117

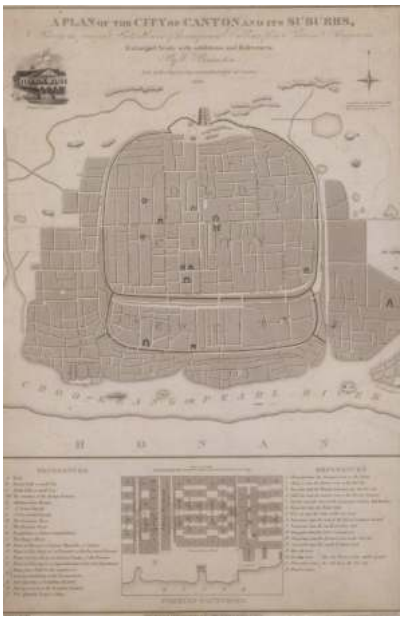
計劃期間展出地點：3 樓 外銷藝術廳

初見

坐「叮叮」（電車）時，你可曾留意一條名「爹核士」的街道（提示：電車 90 度轉彎的位置）？爹核士（又譯戴維斯，1795 – 1890）是香港第二任總督兼英國駐華全權公使，亦是這幅畫的幕後主角。1847 年 4 月，他以佛山一宗排外事件為由，派海軍從香港出兵廣州，要求清政府懲兇及讓英人在廣州城內自由活動。裝備精良的英軍很快便佔領了城外的外國商館區，並準備攻城。戴維斯隨即北上，在畫中的英國商館與兩廣總督耆英（1787 – 1858）談判。這幅畫記錄了兩人會面的前夕。

細看

這幅石版畫屬《1847 年 4 月於珠江的作戰行動》系列的第十幅，記錄了 1847 年 4 月 5 日在廣州英國商館門前的景象。前方整齊排列的英軍，正恭候耆英（1787 – 1858）到來與戴維斯爵士開會談判。



布蘭斯通（畫）；占士・懷爾德（1812 – 1887）（刻印及出版）

廣州市及近郊地圖

1840

鐫刻版畫

62.2 x 41.2 厘米

香港藝術館藏品

遮打爵士捐贈

AH1964.0115

計劃期間展出地點：3 樓 外銷藝術廳

細看

此廣州地圖的上方繪有五層樓，左上角印有英國商館的小圖，地圖上標示主要街道及建築物的名稱及位置。左下方是商館區，其放大的平面圖則置於中央下方，並詳列每間商館所屬的國家名稱。

佚名

「布倫謙」號

約 1825

油彩布本

61.3 x 74.7 厘米

香港藝術館藏品

遮打爵士捐贈

AH1964.0154

計劃期間展出地點：3 樓 外銷藝術廳

細看

「布倫謙」（H.M.S. *Blenheim*）號是英國軍艦。它與「韋爾斯利」號是在第一次鴉片戰爭中最龐大的主力戰艦。它曾參與 1841 年 8 月 26 日攻陷廈門一役。香港尖沙咀東部的白蘭軒道（Blenheim Avenue）就是以這艘船命名的。

佚名

1858 年簽署天津條約

1858

設色石版畫

10.2 x 16.1 厘米

香港藝術館藏品

遮打爵士捐贈

AH1964.0157

計劃期間展出地點：3 樓 外銷藝術廳

初見

主場還是作客？單從場地（天津海光寺）而言，東道主無疑是清政府。可是英方代表（額爾金勛爵，1766 – 1841）偏偏位居首席，而兩位清廷代表（吏部尚書花沙納，1806 – 1859；大學士桂良，1785 – 1862）只能陪坐。站在提筆者桂良身旁的是英方翻譯李泰國（1832 – 1898），舉手間彷彿催迫著這位朝廷大臣盡快簽署不平等的《天津條約》。

細看

1858 年英法聯軍佔領大沽炮台，迫使清廷與兩國於天津簽署不平等條約，即《天津條約》。此圖記錄了 1858 年 6 月 26 日簽署條約的一幕。

香港藝術館訪客體驗計劃

精選主題六：香港故事

石濤（1642 – 1707）

宋元吟韻冊

無紀年

水墨設色紙本十二開冊（選頁）

各 23 x 18 厘米

香港藝術館虛白齋藏品

計劃期間展出地點：2 樓 虛白齋藏中國書畫館

初見

中國山水畫中有所謂「三遠」：自山下仰望山巔，稱為「高遠」；由山前向山後窺看，叫作「深遠」；從近山望向遠山，則是「平遠」。考考你，在這些選頁中，石濤運用了哪些視點呢？

細看

石濤以宋元名家所賦詩詞入畫，將詩、書、畫巧妙地融為一體。他不拘泥於傳統皴法，在了解描繪對象後，從個人感受出發，以獨創的筆法表現景物的形態，筆法簡練卻別有意趣。

馬西安諾・安東尼奧・巴普蒂斯塔（1826 – 1896）

從半山俯瞰維多利亞城

約 1858

水彩紙本

39.4 x 60.4 厘米

香港藝術館藏品

遮打爵士捐贈

AH1964.0134

計劃期間展出地點：3 樓 外銷藝術廳

初見

第一關：你對香港現存舊建築有多少認識呢？試找出擴建前的聖約翰座堂、毗連花園的督憲府（禮賓府的前身），以及遷往赤柱前的美利樓（提示：前方是兩座士兵營房，旁為木球場）。

第二關：如果你是香港史達人，應該還能指出現已消失的莊士敦樓（曾為港督臨時官邸，現址為前法國外方傳道會大樓）和同樣不復存在的輔政司署（現址為律政中心）。

細看

此作取景馬己仙峽道向西北眺望中區景色。左方是督憲府及其花園，中央是輔政司署、聖約翰座堂及右方的美利軍營，對岸是昂船洲及九龍。主要的建築物描繪得精細別致。

利奧波德・喬治・希思（1817 – 1907）（畫）；海軍總司令部（出版）

香港景貌

1846

鐫刻版畫

12.5 x 70.5 厘米

香港藝術館藏品

遮打爵士捐贈

AH1964.0131

計劃期間展出地點：3 樓 外銷藝術廳

初見

將畫中的維多利亞港與今天的比較，兩者的分別有多大呢？香港自開埠以來曾多次填海，當年海軍上尉希思在英國軍艦上速寫的維港，早已物換星移。這套版畫的原稿為水彩畫，後由英國海道測量局出版，為穿梭維港的船隻提供了實用的航行指南。

細看

海軍上尉希思於 1846 年隨「艾里斯」號來港，此畫是他在船上環顧四周，替英國海軍總司令部繪製的香港全景圖。此作原有三部份，紀錄香港島、九龍至大嶼山等景貌，香港島部份從缺。

劉傳（1916 – 2000）

石灣窰劉海戲蟾

「灣溪劉傳」印

20 世紀初

陶瓷

高 29.4 厘米　闊 19.3 厘米

香港藝術館藏品

胡錦超先生捐贈

C1986.0139

計劃期間展出地點：3 樓 中國文物廳

細看

此石灣陶塑由胡錦超先生捐贈，由著名近代石灣名匠劉傳所作，體積較大。胡先生七十年代始收藏石灣公仔。於八十年代偶然得知香港藝術館籌建尖沙咀的新館，萌生捐贈珍藏，與眾共賞之念。整批捐贈多達 238 件，此作品是其中之一。

邵大亨（活躍於 19 世紀上半葉）

魚化龍壺

「（邵）大亨」印

清代（19 世纪上半叶）

陶瓷

高 9.2 厘米　闊 12.2 厘米

羅桂祥藏品

香港藝術館

C1981.0374

計劃期間展出地點：3 樓 中國文物廳

細看

羅桂祥博士（1910 – 1995）自 1950 年代起蒐集和保存各種茶具，尤以宜興茶具收藏最富代表性。他與香港藝術館情緣深厚，於 1980 年代極力推動創建茶具文物館作藝術館分館，更慷慨捐贈過千件珍藏，開拓藝術館新的收藏門類。此魚化龍壺出自清代陶藝家邵大亨之手，設計巧妙，注茶時蓋上的龍首會順勢伸出。

吳冠中（1919 – 2010）

都市之夜

1997

水墨設色紙本

96.3 x 179.8 厘米

香港藝術館藏品

吳冠中先生及其家人捐贈

FA2002.0008

計劃期間展出地點：4 樓 吳冠中藝術廳

初見

吳冠中這幅都市畫中，縱橫密集的線條交錯出一個個透光點，盡顯都市人夜以繼日的生活模式；閃躍的色塊，則似是城市的霓虹，照亮黑夜中的都市人。

細看

除了小橋流水的水鄉情懷，繁華的都市也是吳冠中喜歡作畫的題材。他作了各種探索，竭力想以水墨表現夜都市的亮度，卻總感到水墨在渲染後效果太弱。這幅畫作可說是體現了吳冠中對中國畫現代化的觀念，亦展現了他在藝術中永不言倦的探求精神。

黃君璧（1898 – 1991）

青山白雲圖

1966

水墨設色紙本立軸

119.5 x 57.3 厘米

香港藝術館至樂樓藏品

CL2018.02238

計劃期間展出地點：4 樓 至樂樓藏中國書畫館

細看

黃君璧，廣東南海人，擅繪山水，尤得力於明末清初畫家髡殘。這幅山水為祝賀何耀光六十大壽而繪。他利用雲煙的烘托，增加空間的深度，將山林的縱深、煙霧變幻充分表現出來。

吳冠中（1919 – 2010）

網（都市）

2000

油彩布本

80.5 x 65.5 厘米

香港藝術館藏品

吳冠中先生及其家人捐贈

FA2014.0015

計劃期間展出地點：4 樓 吳冠中藝術廳

細看

對於五光十色、大廈林立的現代都市景色，吳冠中不只看到形式美，他還感慨「人們都落入都市之網，謀生之網。」因而創作了一系列以網形容都市生活的作品。

黃般若（1901 – 1968）

採芝圖

1966

水墨設色紙本立軸

119.9 x 56 厘米

香港藝術館至樂樓藏品

CL2018.0247

計劃期間展出地點：4 樓 至樂樓藏中國書畫館

初見

有云:「人生五福壽為先。」此畫是黃般若為至樂樓主人何耀光先生(1907 – 2006）所作的祝壽圖。黃般若的人物頭大身小，呈變形風格，甚趣。長杖上的翠玉、紅衣者手上的靈芝，以及人物背後的太湖石，均蘊含畫家祝願何先生延年益壽的美意。

細看

黃般若定居香港後，開始參加「庸社行友」遠足，遍踏港九新界寫生，成為以香港風光入中國畫的先驅。此畫是黃般若為祝賀何耀光先生六十大壽而作。畫中兩名高士，頭帶黃花，又手持靈芝，祝願何耀光先生益壽延年。畫中太湖石的造型富有圖案裝飾趣味，饒有奇趣。

吳冠中（1919 – 2010）

維港寫生

2002

箱頭筆及水彩紙本

36 x 57 厘米

香港藝術館藏品

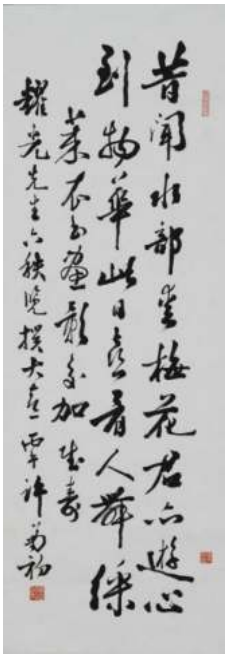
吳冠中先生及其家人捐贈

FA2002.0019

計劃期間展出地點：4 樓 吳冠中藝術廳

細看

2002 年「無涯惟智——吳冠中藝術里程」展覽期間，吳冠中於香港藝術館首次，亦是唯一一次公開示範寫生，冒雨描繪維港景色。當天濃霧不散，能見度少於 50 米，吳冠中憑記憶對着朦朧的海港層樓和船隻作畫，蔚為藝壇佳話。



許菊初（1901 – 1976）

行書賀壽七言詩

1966

水墨紙本立軸

97.1 x 33.8 厘米

香港藝術館至樂樓藏品

CL2018.0245

計劃期間展出地點：4 樓 至樂樓藏中國書畫館

細看

這首行書七言詩是許菊初為祝賀至樂樓主人何耀光先生六十大壽而作，墨色厚重，筆法圓潤有力，是一件別出心裁的賀壽禮物。詩中開首提到的水部，即南朝梁詩人何遜，是最早以寫梅花而聞名的詩人之一。何耀光先生亦同樣喜愛梅花，許菊初以此詩帶出他凌寒不懼、堅貞不屈的品格。

香港藝術館訪客體驗計劃

精選主題七：悅目美景

吳冠中（1919 – 2010）

寧波水鄉

1980

鋼筆及墨水紙本

23.6 x 32.8 厘米

香港藝術館藏品

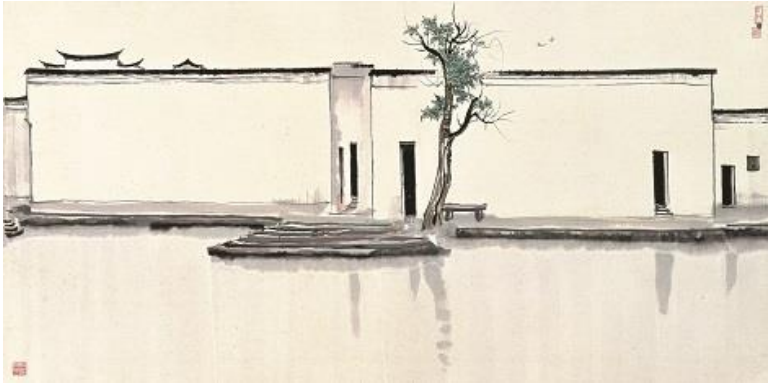
吳冠中先生及其家人捐贈

FA2018.0210

計劃期間展出地點：4 樓 吳冠中藝術廳

細看

1980 年，吳冠中帶學生到江南寫生，在寧波預備坐火車回北京時，他看見河的對岸有一堵白色的牆，非常美麗，便在趕火車前匆匆拿起速寫本畫下《寧波水鄉》，及後發展成經典作品《雙燕》。



吳冠中（1919 – 2010）
雙燕
1981
水墨設色紙本
69 x 138 厘米
香港藝術館藏品
吳冠中先生及其家人捐贈
FA2002.0006
計劃期間展出地點：4 樓 吳冠中藝術廳

初見

江南「 Oppa Gangnam Style 」！可江南又豈止一種風格呢！吳冠中筆下的江南不染浮華俗氣，一切皆返璞歸真；黑瓦白牆置身水鄉，伴以老樹婆娑、雙燕高飛，無不提醒觀者詩意生活的真諦。

細看

吳冠中曾說：「在眾多江南題材的作品中，甚至在我的全部作品中，我認為最突出、最具代表性的是《雙燕》。」

《雙燕》運用西方平面分割概念，並以一雙燕子注入東方情思，實現他想把中國畫現代化的理念。

吳冠中（1919 – 2010）

魯迅故鄉

2005

水墨設色紙本

45.3 x 48.6 厘米

香港藝術館藏品

吳冠中先生及其家人捐贈

FA2018.0130

計劃期間展出地點：4 樓 吳冠中藝術廳

細看

吳冠中愛好文學，尤其崇拜魯迅，他曾多次到訪魯迅的故鄉紹興寫生。有別於大多是小橋流水式的江南水鄉小景作品，《魯迅故鄉》採用鳥瞰全景式構圖，這在他的畫作中並不多見。

王翬（1632 – 1717）

臨黃公望江山勝覽圖

1690

水墨設色紙本手卷（局部）

33.7 x 981.1 厘米

香港藝術館至樂樓藏品

CL2018.0159

計劃期間展出地點：4 樓 至樂樓藏中國書畫館

細看

王翬出身於文人世家，從小學畫便以黃公望之畫風為參考。清初時期，與王鑑、王時敏及王原祁並稱「四王」。

縱觀全卷的山水構圖、樹石布置以及皴擦用筆，同時集合黃公望、王蒙及上溯至宋代巨然的技法，反映了王翬畫藝能博取眾長的特點。山石的層疊以濕潤綿長的披麻皴法勾勒及山脊上的橫點樹叢，乃至巒頭、平坡及樹叢的處理，皆源自黃公望的董源風格。

唐寅（1470 – 1524）

桃花菴

無紀年

水墨紙本手卷（局部）

28.2 x 117.3 厘米

香港藝術館至樂樓藏品

CL2018.00022

計劃期間展出地點：4 樓 至樂樓藏中國書畫館

細看

唐寅，字伯虎，經歷人生起落後寄情詩畫，於蘇州桃花塢築了屋舍「桃花菴」。此畫秀潤清雅、法度嚴謹，是參照南宋畫院李唐的典型畫法。畫中文士神色恬靜坐在平坡上，展現他寄情山水的志趣。

石濤（1642 – 1707）

宋元吟韻冊

無紀年

水墨設色紙本十二開冊（選頁）

各 23 x 18 厘米

香港藝術館虛白齋藏品

計劃期間展出地點：2 樓 虛白齋藏中國書畫館

初見

中國山水畫中有所謂「三遠」：自山下仰望山巔，稱為「高遠」；由山前向山後窺看，叫作「深遠」；從近山望向遠山，則是「平遠」。考考你，在這些選頁中，石濤運用了哪些視點呢？

細看

石濤以宋元名家所賦詩詞入畫，將詩、書、畫巧妙地融為一體。他不拘泥於傳統皴法，在了解描繪對象後，從個人感受出發，以獨創的筆法表現景物的形態，筆法簡練卻別有意趣。

文徵明（1470 – 1559）

長林消夏圖

1540

水墨設色絹本立軸

147.2 x 61 厘米

香港藝術館虛白齋藏品

計劃期間展出地點：2 樓 虛白齋藏中國書畫館

初見

蘇州的夏天和香港的一樣熱。文徵明身處的時代沒有冷氣機，幸好他的朋友中不乏文人賢達，有私家園林供大家聚首消暑，談笑「風」生。留意畫中細節——讀書、聽樂、聞荷、浴足——蘇州文人是活得多麼寫意。文徵明能得享高壽，這種「慢活」也應記一功吧！

細看

此畫揭示了文徵明理想園林中的一角，並展現了當時文人於園林中的活動或雅興，如席地而睡、樹下納涼或池邊濯足等活動。圖中器物亦可反映文人常於遊園時煮茶喝酒，玩賞書畫，彈琴讀書，甚是怡然自得。

馬西安諾・安東尼奧・巴普蒂斯塔（1826 – 1896）

從半山俯瞰維多利亞城

約 1858

水彩紙本

39.4 x 60.4 厘米

香港藝術館藏品

遮打爵士捐贈

AH1964.0134

計劃期間展出地點：3 樓 外銷藝術廳

初見

第一關：你對香港現存舊建築有多少認識呢？試找出擴建前的聖約翰座堂、毗連花園的督憲府（禮賓府的前身），以及遷往赤柱前的美利樓（提示：前方是兩座士兵營房，旁為木球場）。

第二關：如果你是香港史達人，應該還能指出現已消失的莊士敦樓（曾為港督臨時官邸，現址為前法國外方傳道會大樓）和同樣不復存在的輔政司署（現址為律政中心）。

細看

此作取景馬己仙峽道向西北眺望中區景色。左方是督憲府及其花園，中央是輔政司署、聖約翰座堂及右方的美利軍營，對岸是昂船洲及九龍。主要的建築物描繪得精細別致。

吳冠中（1919 – 2010）

中國城

1993

水墨設色紙本

68.5 x 68.2 厘米

香港藝術館藏品

吳冠中先生及其家人捐贈

FA2018.0097

計劃期間展出地點：4 樓 吳冠中藝術廳

初見

畫家是從哪個角度觀看這片溫潤的城市呢？留心色塊的大小及前後疏密的差異，你自會找到答案。但「中國城」究竟是在中國何方呢？畫中上方漂著團團的灰濛濛，這裡是適逢梅雨季的江南嗎？

細看

吳冠中愛畫江南景色，他畫過大量江南民居，當中畫得最多的是黑瓦白牆的故宅。那黑塊與白塊的組合美，對照與交錯出千變萬化的景象。他被此深深吸引，從而逐步減去房屋的具象細節，轉化成幾何結構之美。

佚名

廣州十三商館

約 1817 – 1819

油彩布本

44 x 59 厘米

香港藝術館藏品

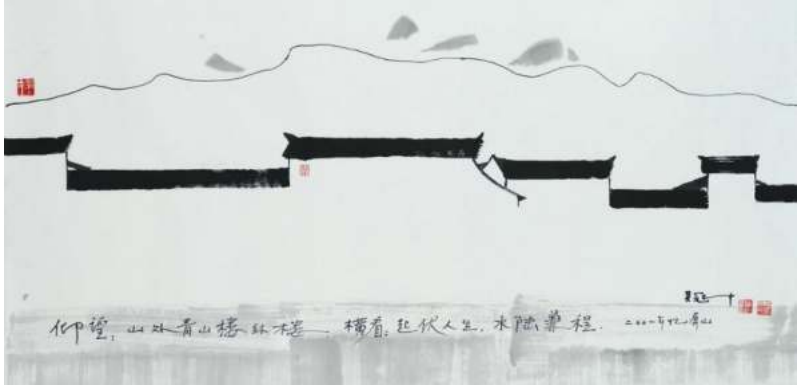
遮打爵士捐贈

AH1964.0113

計劃期間展出地點：3 樓 外銷藝術廳

細看

1757 年乾隆皇帝獨留廣州一口通商。清政府將外貿事務交由廣州行商代理。時外國商人只准在指定區域活動，行商將該區的物業租給各國商人作商住用途，這些樓房稱為商館，又俗稱「十三行」。



吳冠中（1919 – 2010）

仰望與橫看

2001

水墨紙本

68.7 x 139 厘米

香港藝術館藏品

吳冠中先生及其家人捐贈

FA2018.0126

計劃期間展出地點：4 樓 吳冠中藝術廳

初見

「少即是多」（Less is more）。現代主義建築大師密斯・凡德羅（1886 – 1969）提出的簡約美學和吳冠中這幅畫的特色可謂不謀而合，惟後者以水墨取代鋼筋，使作品少了點冷峻，多了點溫柔。

細看

吳冠中一生竭力往返水墨和油畫之間以探索他的藝術之路，是中國以至世界上少有水墨及油畫皆精的藝術家。此畫作以簡單線條表達他常畫的白牆黑瓦，並寫道：「仰望：山外青山樓外樓。橫看：起伏人生，水陸兼程」。這幅畫作可謂他為自己一生的總結。

粉彩百祿圖大瓶

「大清乾隆年製」款

清 乾隆（1736 – 1795）

陶瓷

高 44.5 厘米　寬 20.4 厘米

香港藝術館藏品

C1981.0043

計劃期間展出地點：3 樓 中國文物廳

細看

此粉彩瓶身飾有群鹿山水圖，一面山巒起伏，鹿群在山石間棲息或嬉戲，另一面的構圖以松柏成蔭為主，鹿群在樹下憩息或奔跑。鹿與「祿」諧音，象徵多祿，在道教傳說中更是象徵長壽的仙獸，加上松柏、桃和靈芝，滿有祝願長壽進祿的寓意。

藍瑛（1585 – 約 1664）

山水

1650

水墨設色金箋本立軸十二屏（選屏）

各 167 x 44.6 厘米

香港藝術館至樂樓藏品

CL2018.0064

計劃期間展出地點：4 樓 至樂樓藏中國書畫館

初見

在沒有廉航高鐵的年代，古人出門遠遊真可謂萬水千山，少點腳力也不行，於是便有「臥遊山水」的出現，讓觀者寓目其處，觀畫如觀景。藍瑛這套十二屏山水立軸可行、可望、可居、可遊；站在畫前的你，何不沉浸其中，用古人的方法去一趟旅行呢？

細看

藍瑛為職業畫師。所畫山水，師法唐、宋、元各家，但數黃公望對他的繪畫影響最大。此十二屏立軸是藍瑛 65 歲時繪畫。

金品卿（活躍於 1862 – 1908）

淺絳茂林修竹圖瓷板

清 丁丑年（1877）

陶瓷

高 28.5 厘米　闊 39 厘米

香港藝術館藏品

關善明博士捐贈

C1990.0021

計劃期間展出地點：3 樓 中國文物廳

細看

金品卿本名金誥，是光緒初年景德鎮御窰廠的淺絳彩繪名家，擅畫山水花鳥。瓷板上繪有青翠群山環抱的山林，林中茅舍有一雅士倚窗賞山，屋外二人對坐，另有一人攜琴來訪，畫功清雅秀美，景致迷人。

留青山水臂擱
20 世紀
竹
長 29 厘米　闊 8.5 厘米
香港藝術館藏品
葉義醫生捐贈
C1985.0109
計劃期間展出地點：3 樓 中國文物廳

細看
此留青山水臂擱由葉義醫生（1921 – 1984）捐贈，題為「鍥不舍齋圖」，是由著名畫家吳徵（1878 – 1949）繪畫及雕刻。葉醫生藝術收藏廣泛，以竹刻和犀角最為聞名。他致力振興竹刻藝術，支持及鼓勵當代竹刻藝術發展。葉醫生遺贈香港藝術館 200 多件竹刻藏品，使本館得以擁有世界級的中國竹刻藝術典藏。